



Jihomoravský kraj
Odbor regionálního rozvoje
Žerotínovo nám. 3/5, 601 82 Brno

**Zadávací dokumentace na veřejnou zakázku malého rozsahu
„RECOM - Jazyková výuka“**

Zadávací dokumentace je zpracována jako podklad pro podání nabídek vyzvaných uchazečů.

Podáním nabídky v zadávacím řízení přijímá uchazeč plně a bez výhrad zadávací podmínky obsažené v této zadávací dokumentaci, včetně všech příloh a případných dodatků k této zadávací dokumentaci. Předpokládá se, že uchazeč před podáním nabídky pečlivě prostuduje všechny pokyny, podmínky, termíny a specifikace obsažené v zadávací dokumentaci a bude se jimi řídit.

1. Údaje o veřejném zadavateli, kontaktní osoba

Název:	Jihomoravský kraj
Sídlo:	Brno, Žerotínovo nám. 3/5, PSČ 601 82
Právní forma:	kraj-právnícká osoba zřízená ústavním zákonem č. 347/1997 Sb.
IČ:	70888337
DIČ:	CZ70888337, je plátcem DPH
Bankovní spojení:	Komerční banka, a.s., č.ú.: 35-2269400217/0100
Odbor zadávající veřejnou zakázku:	Odbor regionálního rozvoje Krajského úřadu Jihomoravského kraje
Kontaktní osoba:	Ing. Ivo Minařík, vedoucí odboru regionálního rozvoje Krajského úřadu Jihomoravského kraje
Telefon:	541 651 341
Fax:	541 651 349
E-mail:	orr@kr-jihomoravsky.cz

(dále jen jako „zadavatel“)

2. Předmět veřejné zakázky

Veřejná zakázka je zadávána v rámci projektu „Regional Cooperation Management CZ-AT“ (RECOM CZ-AT) spolufinancovaného z Operačního programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007-2013 (dále také jen OP EÚS AT-CZ 2007-2013).

Veřejná zakázka je rozdělena na 2 části. Částí veřejné zakázky se rozumí výuka jednoho ze dvou požadovaných jazyků (AJ/NJ). Předložení nabídky pouze na část předmětu veřejné zakázky se připouští.

Předmět veřejné zakázky je podrobně specifikován v obchodních podmínkách k veřejné zakázce (vzoru smlouvy), které jsou samostatně zpracovány pro každou část veřejné zakázky a tvoří přílohy 1A a 1B těchto zadávacích podmínek a jsou jejich součástí.

3. Doba plnění veřejné zakázky

Předpokládaný termín zahájení plnění:	po uzavření smlouvy
Předpokládaný termín ukončení a předání plnění:	do 31. 3. 2015

4. Nabídka

Pro každou uchazečem zvolenou **část veřejné zakázky** dle čl. 2. zadávacích podmínek **bude zpracována samostatná nabídka** splňující požadavky dle odst. 4.1. tohoto článku ve struktuře odpovídající odst. 4.2. tohoto článku s tím, že pokud bude uchazeč podávat nabídky na obě části veřejné zakázky, postačí předložit doklady uvedené pod písmeny c), d) a e) odst. 4.2. tohoto článku pouze u jedné z nabídek a u nabídky na druhou část veřejné zakázky bude u těchto povinných příloh uveden odkaz na tuto nabídku.

4.1. Požadavky na nabídku:

- a) nabídka bude zpracována a podána v českém jazyce a v písemné formě,
- b) nabídka bude podepsána osobou oprávněnou jednat za uchazeče (u osob zapsaných v obchodním rejstříku bude podepsána v souladu se způsobem jednání zapsaném v obchodním rejstříku),
- c) nabídka bude předložena ve třech vyhotoveních a bude obsahovat všechny doklady, informace a přílohy stanovené těmito zadávacími podmínkami. Součástí nabídky bude návrh smlouvy dle přílohy 1A – 1B (obchodní podmínky) předložený ve **čtyřech originálních vyhotoveních podepsaných osobou oprávněnou jednat za uchazeče** (viz. čl. 5 zadávacích podmínek).
Návrh smlouvy **nebude** pevně spojen s nabídkou.

4.2. Struktura nabídky:

- a) krycí list nabídky (vzor krycího listu nabídky je uveden v příloze č. 2A – 2B těchto zadávacích podmínek) – základní identifikační údaje uchazeče, tj. obchodní firma/název/jméno, sídlo/místo podnikání/bydliště, právní forma, identifikační číslo, daňové identifikační číslo, jméno, příjmení a funkce osoby oprávněné jednat jménem uchazeče, telefon, fax, e-mail, atd. V případě společného týmu nebo konsorcia několika uchazečů musí být uvedena pouze 1 právnická osoba, která bude ve smluvním vztahu se zadavatelem, a která bude zastupovat ostatní členy týmu nebo subjekty sdružené v konsorciu v jednání o záležitostech týkajících se realizace této veřejné zakázky. Tým nebo konsorcium jsou považovány za jednoho zpracovatele.
- b) nabídková cena v požadované struktuře dle čl. 4 odst. 4.3. těchto zadávacích podmínek,
- c) doklad prokazující oprávnění k podnikání pro předmět plnění veřejné zakázky (prostá kopie) - **příloha č. 1 nabídky**,
- d) výpis z obchodního rejstříku či jiné obdobné evidence ne starší než 90 dnů (prostá kopie) – **příloha č. 2a nabídky**,
- e) doklad o oprávnění osoby jednat za uchazeče – např. plná moc, pověření, apod. (prostá kopie) – **příloha č. 2b nabídky**. Předkládá se jen pokud se nejedná o statutárního zástupce uchazeče, jehož oprávnění k jednání vyplývá z obchodního rejstříku či jiné evidence,
- f) řádně doplněný a podepsaný návrh smlouvy (viz. čl. 5. zadávacích podmínek) - **příloha č. 3 nabídky**,
- g) popis realizačního týmu: představení realizačního týmu (životopisy obsahující profesní zkušenosti a dovednosti osob, které jsou odpovědné za poskytnutí služeb) a doklady o způsobilosti k provádění předmětné činnosti – u každého člena realizačního týmu se požaduje, aby byl absolventem magisterského studia filozofické fakulty s oprávněním výuky jazyků AJ/NJ (v nabídce bude doložena kopie diplomu) – **příloha č. 4 nabídky**,

- h) popis osnovy a způsobu výuky odborného jazyka po celé období realizace veřejné zakázky, dle požadavků zadavatele (tj. odborná jazyková výuka pro zaměstnance JMK, kteří administrují OP EÚS AT-CZ 2007-2013 – viz. www.at-cz.eu) – **příloha č. 5 nabídky**,
- i) seznam referenčních zakázek na služby – referenční zakázkou se rozumí řádně a včas realizovaná jazyková výuka anglického a německého jazyka poskytnutá uchazečem v posledních 3 letech s uvedením jejího rozsahu, doby plnění a kontaktu na objednatele s min. objemem plnění 100 000 Kč bez DPH v každém jednotlivém případě; budou uvedeny min. 2 referenční zakázky prokazující výuku každého z požadovaných jazyků – **příloha č. 6 nabídky**.

4.3. Zpracování nabídkové ceny a platební podmínky:

- a) Nabídková cena za příslušnou část veřejné zakázky bude zpracována formou podrobné a srozumitelné kalkulace nákladů v korunách českých.
- b) Nabídková cena za příslušnou část veřejné zakázky bude členěna **jako cena bez DPH, sazba DPH, výše DPH a cena včetně DPH**.
- c) Cena bude uhrazena po částech, a to dle podmínek sjednaných v čl. V odst. 2 Obchodních podmínek – vzoru smlouvy (příloha 1A a 1B těchto zadávacích podmínek).

4.4. Místo a lhůta pro podání nabídek:

- a) Poštou se nabídka podává zadavateli na adresu: Jihomoravský kraj, Odbor regionálního rozvoje, Žerotínovo nám. 3/5, Brno, PSČ 601 82.
- b) Osobně se nabídka podává zadavateli na adresu: Jihomoravský kraj, Odbor regionálního rozvoje, dveře č. 242, Brno, Žerotínovo nám. 3/5, PSČ 601 82, a to v pracovních dnech od 8.00 hodin do 16.00 hodin.
- c) Elektronické podání nabídky není možné.
- d) **Lhůta pro podání nabídek** začíná běžet dnem následujícím po dni doručení výzvy uchazeči/uveřejnění výzvy a **končí dne 23. 01. 2013 ve 12.00 hod.** Rozhodující pro doručení nabídky je okamžik převzetí nabídky zadavatelem (nikoli předání k poštovnímu doručení).
- e) Nabídka bude podána v neprůhledné obálce zapečetěné proti neoprávněné manipulaci přelepením, označena bude **názvem veřejné zakázky a slovem – NEOTVÍRAT** a opatřena v místě uzavření obálky razítkem a podpisem uchazeče je-li fyzickou osobou, či jeho statutárního zástupce, je-li uchazeč právnickou osobou. Nabídky musí být zadavateli doručeny do konce lhůty pro podání nabídek.

4.5. Otevírání obálek s nabídkami:

Otevírání obálek s nabídkami proběhne dne 24. 01. 2013 ve 13:00 hod., v budově Krajského úřadu Jihomoravského kraje v Brně, Žerotínovo nám. 3/5, v místnosti č. 243.

Otevírání obálek se budou účastnit členové hodnotící komise pověřené výkonem funkce komise pro otevírání obálek a osoba zajišťující administrativu komise. Za každého uchazeče, který podal nabídku ve lhůtě pro podání nabídek, jsou oprávněny účastnit se otevírání obálek s nabídkami maximálně dvě osoby. Uchazeč se může účastnit otevírání obálek prostřednictvím osoby oprávněné jednat jeho jménem nebo může být zastoupen zástupcem. Osoba oprávněná jednat jménem uchazeče se prokáže průkazem totožnosti a aktuálním výpisem uchazeče z obchodního rejstříku ne starším

3 měsíců. Zástupce uchazeče se prokáže svým průkazem totožnosti, aktuálním výpisem uchazeče z obchodního rejstříku ne starším 3 měsíců a plnou mocí podepsanou osobami oprávněnými jednat jménem uchazeče

4.6. Lhůta, po kterou jsou uchazeči vázáni nabídkami:

- a) Uchazeči jsou svými nabídkami vázáni po dobu 60 dnů; tato lhůta začne běžet dnem následujícím po skončení lhůty pro podání nabídek.
- b) Uchazeči, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější, se lhůta, po kterou je svou nabídkou vázán, prodlužuje do uzavření smlouvy, nejvíce však o 30 dnů.

5. Obchodní podmínky zadavatele

5.1. Zadavatel stanovil obchodní podmínky pro realizaci veřejné zakázky formou vzoru smlouvy (pro AJ nebo NJ), který tvoří přílohu 1A – 1B této zadávací dokumentace. Uchazeč předloží, jako součást nabídky, podepsaný návrh příslušné smlouvy ve **čtyřech vyhotoveních** doplněný o příslušné, k tomu určené části.

5.2. Návrh smlouvy musí být podepsán oprávněnou osobou (dle čl. 4. odst. 4.1. písm. b) zadávací dokumentace.

6. Způsob hodnocení nabídek

Nabídky budou hodnoceny dle kritéria ekonomické výhodnosti:

Díličními kritérii pro hodnocení nabídek jsou:

1. výše nabídkové ceny za 1 průměrnou vyučovací hodinu (tj. 45 min)

(uchazeč nabídne cenu za 1 vyučovací hodinu kurzu AJ/NJ - středně pokročilý a cenu za 1 vyučovací hodinu kurzu AJ/NJ – odborná jazyková výuka zaměřená na problematiku OP EÚS AT-CZ 2007-2013. Zadavatel vypočítá z těchto 2 nabídnutých cen za 1 vyučovací hodinu různých jazykových kurzů průměrnou cenu, tzv. cenu za 1 průměrnou vyučovací hodinu)

(váha 60% - za nejvýhodnější se považuje nejnižší cena; u plátců DPH bude hodnocena cena vč. DPH, u neplátců DPH celková cena)

2. popis osnovy a způsobu výuky odborného jazyka po celé období realizace veřejné zakázky, dle požadavků zadavatele (tj. odborná jazyková výuka pro zaměstnance JMK, kteří administrují OP EÚS AT-CZ 2007-2013 – viz. www.at-cz.eu)

(váha 40% - za nejvýhodnější se považuje nabídka takové osnovy a způsobu výuky odborného jazyka, která co nejlépe připraví zaměstnance JMK administrující OP EÚS AT-CZ 2007-2013 na administraci tohoto operačního programu v jazycích AJ/NJ, tj. schopnost práce s odbornými dokumenty, vedení jednání, konferencí a seminářů, korespondence, konzultací atp. Toto kritérium bude hodnoceno tak, že jednotlivým nabídkám budou přiděleny body od 0 – 100 bodů, které budou následně přepočítány 40-ti % poměrem kritéria vah. Nabídky jednotlivých uchazečů budou porovnány mezi sebou. Nabídka, která bude zcela splňovat požadavky zadavatele, získá 100 bodů, při nesplnění některého z požadavků zadavatele, či nejasném popisu budou body poměrově snižovány. Nabídka, která nesplní vůbec požadavky tohoto díličního hodnotícího kritéria, získá 0 bodů.)

Zadavatel si vyhrazuje právo hodnotit v souladu s čl. 4. této zadávací dokumentace **jednotlivé nabídky za jednotlivé části veřejné zakázky odděleně a nezávisle na sobě**, a to podle výše uvedených kritérií. Dále si zadavatel vyhrazuje právo uzavřít smlouvu o zajištění výuky na jednotlivé části veřejné zakázky s různými uchazeči, a to dle hlediska výše uvedených hodnotících kritérií.

7. Závěrečné informace

7.1. Dodavatelé jsou oprávněni podávat nabídky na jednu část veřejné zakázky nebo na obě části veřejné zakázky dle vlastního výběru.

7.2. Uchazeč může podat pouze jednu nabídku pro každou část požadovaného plnění.

7.3. Žádná osoba se nesmí zúčastnit tohoto zadávacího řízení jako dodavatel více než jednou.

7.4. Náklady uchazečů spojené s účastí v zadávacím řízení zadavatel nehradí.

7.5. Nabídky nebudou uchazečům vráceny.

7.6. Zadavatel prohlašuje, že poskytnuté údaje o jednotlivých uchazečích považuje za důvěrné a bude je využívat jen pro účely tohoto zadávacího řízení.

7.7. Nabídka, která:

- a) nebude úplná nebo nebude obsahovat veškeré doklady, informace a přílohy stanovené těmito zadávacími podmínkami nebo
- b) bude označena nebo doručena v rozporu s těmito zadávacími podmínkami nebo
- c) bude doručena po uplynutí lhůty pro podání nabídek

nebude zadavatelem hodnocena.

7.8. Zadavatel si vyhrazuje právo:

- a) v průběhu lhůty pro podání nabídek měnit, doplnit či upřesnit podmínky zadání veřejné zakázky a zadávací podmínky,
- b) nevybrat žádnou nabídku bez uvedení důvodu,
- c) neuzavřít smlouvu s žádným uchazečem,
- d) odmítnout všechny nabídky,
- e) zadávací řízení kdykoliv zrušit,
- f) o smlouvě dále jednat a upřesnit její konečné znění,
- g) realizovat předmět plnění veřejné zakázky jen v části.

V Brně dne 10. 12. 2012

Přílohy:

Příloha 1A – 1B Obchodní podmínky – vzor smlouvy

Příloha 2A – 2B Krycí list nabídky